



GEN. WINTERTON ZAPOVEDAL NABREŽINSKEMU ŽUPANU „NAJ DA ZAMENJATI NAPISE, DA BODO V SKLADU Z ZAKONOM“

Občinski svetovalci devinsko-nabrežinske občine odklanjajo izpolnitev zapovedi generala Wintertona za spoštovanje zakona, ki nosi Mussolinijev podpis

Čprav izraža v večeršnjem uradnem poročilu konjski poveljnik živo upanje, da bo tisk v zadevi izpolnjevanja fašističnega zakona št. 800 iz 1. 1923 epokal strpnost in zmernost, češ da enadajne polemike glede tega po njegovem ne bi služile koristim nikogar, moramo takoj ob začetku poudariti, da nas dnevnik, kot glasilo osvobodilne fronte slovenskega naroda, tega generalovega upanja ne more in ne sme izpolniti, kolikor zadeva nadaljnjo polemiko. Kar se pa tiče strpnosti in zmernosti pa smo mnenja, da smo bili celo preveč strpni in zmeri, če smo celih 7 let, odkar živimo pod režimom Zavezniške vojaške uprave, čakali, in še vedno čakamo — da se odpravijo in razveljavijo formalno še obstoječi fašistični zakoni, ki jih sedaj — najprej konjski predsednik, od večerja pa konjski poveljnik — poskušata uveljavljati.

Članku je predstavnik ZVU na tiskovni konferenci potrdil, da so fašistični zakoni padli v pozabo, nekatere med njimi pa je ZVU tudi formalno razveljavil. Dejstvo je tudi, da celo v Italiji zakon, na katerega se sklicuje general Winterton, ne velja več (Tirski št. 1949). Uveljavljanje veljavnosti tega zakona je danes omejena samo še na slovensko narodno ozemlje na Goriškem in na našem področju.

Slovenska krajevna imena na našem področju pa so predstavnika rimskih, ki je obenem tudi najvišji odgovorni civilni funkcionar ZVU, zohodila šele, ko se je pojavila na tablah ob tisti cesti, ki vodi preko slovenskega narodnega ozemlja iz Trsta v Italijo. Prav ta kos slovenske obale pa je trn v peti italijanski iredenti, ki hoče temu živemu spomeniku ločenosti Trsta od Italije nadeti lažni italijanski videz.

ČZ tega je razvidno, da ne gre za vprašanje formalnega spoštovanja obstoječih zakonov, temveč za mnogo več!

Tu gre za globoko politično vprašanje, gre za politiko priklicevanja Trsta k Italiji, gre za politiko italijanskega imperializma, gre za politiko, ki jo je začel izvajati general Airey in ki je pripeljala do londonske konferenice in naša svoj odraz tudi v večeršnjem obzoru.

Naslednje dni se ne upira zakonom, ki jih je v lastno krivjo že izbrisalo, naše ljudstvo se ne upira zakonitosti in redu. Naše ljudstvo se upira italijanskemu imperializmu in imperialističnemu pohlepu, naše ljudstvo izvaja zakonito samoobrambo, ker ve, da ga je italijanski imperializem zapljal smrti.

Obenem se pa naše ljudstvo, ki je globoko demokratično, upira vsemu, kar nosi pečat fašizma, in je prepričan, da ušlog v tej borbi solidarnost vse tržaške in svetopisne antifašistične in demokratične javnosti.

To so razlogi, zaradi katerih se naše ljudstvo ne more in ne sme, če ne podpisati svoje smrtne obsode — nikoli! In odgovoriti svojim narodnim pravicam in demokratičnim načelom.

Naše ljudstvo je večerjajavnost ostrmel, ko je ob 14. uri in še prej ob 13. uri poslalo med poročili obeh tržaških radijskih postaj uradno vest ZVU, da je konjski poveljnik gen. Winterton poklical k sebi nabrežinskega župana in podžupana ter zapovedal, da mora župan zametati dvojezične napise tako, eda bodo v skladu z zakonom — kot se dobesedno glasilo omejenjo poročilo, ki ga je prejel sinodni naš dnevnik in ki ga dobesedno objavljamo:

TRST, 12. — General Winterton je dopoldne v razgovoru z gospodom Terčonom, županom občine Devin-Nabrežina, izrekel zahtevno, ker je župan ob avtonomskih cestah svojega področja namestil napisne table v nasprotju z veljavnimi zakoni. General Winterton je poudaril, da so ti zakoni jasni in da je njihova kršitev vzbudila neugode v coni «A» na splošno ter povzročila položaj, zaradi katerega on ni imel druge izbire, kakor da nastopi. General je dejal, da se zdel prav tako kakor v preteklosti zavzema za zakonitost in mora vztrajati pri zahtevi po spoštovanju zakona. Zato je naročil županu, naj zamenja napise tako, da bodo v skladu z zakonom.

General Winterton zlasti upa, da bo tisk v tej zadevi pokazal strpnost in zmernost, zakaj naša ljudstva glede tega po njegovem ne bi služile koristim nikogar v coni.

O razgovoru med poveljnikom področja gen. Wintertonom in županom devinsko-nabrežinske občine Josipom Terčonom, nam je župan povedal naslednje podrobnosti:

General Winterton je poudaril, da so ti zakoni jasni in da je njihova kršitev vzbudila neugode v coni «A» na splošno ter povzročila položaj, zaradi katerega on ni imel druge izbire, kakor da nastopi. General je dejal, da se zdel prav tako kakor v preteklosti zavzema za zakonitost in mora vztrajati pri zahtevi po spoštovanju zakona. Zato je naročil županu, naj zamenja napise tako, da bodo v skladu z zakonom.

General Winterton zlasti upa, da bo tisk v tej zadevi pokazal strpnost in zmernost, zakaj naša ljudstva glede tega po njegovem ne bi služile koristim nikogar v coni.

O razgovoru med poveljnikom področja gen. Wintertonom in županom devinsko-nabrežinske občine Josipom Terčonom, nam je župan povedal naslednje podrobnosti:

General Winterton je poudaril, da so ti zakoni jasni in da je njihova kršitev vzbudila neugode v coni «A» na splošno ter povzročila položaj, zaradi katerega on ni imel druge izbire, kakor da nastopi. General je dejal, da se zdel prav tako kakor v preteklosti zavzema za zakonitost in mora vztrajati pri zahtevi po spoštovanju zakona. Zato je naročil županu, naj zamenja napise tako, da bodo v skladu z zakonom.

General Winterton zlasti upa, da bo tisk v tej zadevi pokazal strpnost in zmernost, zakaj naša ljudstva glede tega po njegovem ne bi služile koristim nikogar v coni.

O razgovoru med poveljnikom področja gen. Wintertonom in županom devinsko-nabrežinske občine Josipom Terčonom, nam je župan povedal naslednje podrobnosti:

General Winterton je poudaril, da so ti zakoni jasni in da je njihova kršitev vzbudila neugode v coni «A» na splošno ter povzročila položaj, zaradi katerega on ni imel druge izbire, kakor da nastopi. General je dejal, da se zdel prav tako kakor v preteklosti zavzema za zakonitost in mora vztrajati pri zahtevi po spoštovanju zakona. Zato je naročil županu, naj zamenja napise tako, da bodo v skladu z zakonom.

General Winterton zlasti upa, da bo tisk v tej zadevi pokazal strpnost in zmernost, zakaj naša ljudstva glede tega po njegovem ne bi služile koristim nikogar v coni.

O razgovoru med poveljnikom področja gen. Wintertonom in županom devinsko-nabrežinske občine Josipom Terčonom, nam je župan povedal naslednje podrobnosti:

General Winterton je poudaril, da so ti zakoni jasni in da je njihova kršitev vzbudila neugode v coni «A» na splošno ter povzročila položaj, zaradi katerega on ni imel druge izbire, kakor da nastopi. General je dejal, da se zdel prav tako kakor v preteklosti zavzema za zakonitost in mora vztrajati pri zahtevi po spoštovanju zakona. Zato je naročil županu, naj zamenja napise tako, da bodo v skladu z zakonom.

General Winterton zlasti upa, da bo tisk v tej zadevi pokazal strpnost in zmernost, zakaj naša ljudstva glede tega po njegovem ne bi služile koristim nikogar v coni.

O razgovoru med poveljnikom področja gen. Wintertonom in županom devinsko-nabrežinske občine Josipom Terčonom, nam je župan povedal naslednje podrobnosti:

General Winterton je poudaril, da so ti zakoni jasni in da je njihova kršitev vzbudila neugode v coni «A» na splošno ter povzročila položaj, zaradi katerega on ni imel druge izbire, kakor da nastopi. General je dejal, da se zdel prav tako kakor v preteklosti zavzema za zakonitost in mora vztrajati pri zahtevi po spoštovanju zakona. Zato je naročil županu, naj zamenja napise tako, da bodo v skladu z zakonom.

General Winterton zlasti upa, da bo tisk v tej zadevi pokazal strpnost in zmernost, zakaj naša ljudstva glede tega po njegovem ne bi služile koristim nikogar v coni.

O razgovoru med poveljnikom področja gen. Wintertonom in županom devinsko-nabrežinske občine Josipom Terčonom, nam je župan povedal naslednje podrobnosti:

Zogorčenjem in globoko užaljenostjo komentira naše ljudstvo generalovo zapoved

Naše ljudstvo je večerjajavnost ostrmel, ko je ob 14. uri in še prej ob 13. uri poslalo med poročili obeh tržaških radijskih postaj uradno vest ZVU, da je konjski poveljnik gen. Winterton poklical k sebi nabrežinskega župana in podžupana ter zapovedal, da mora župan zametati dvojezične napise tako, eda bodo v skladu z zakonom — kot se dobesedno glasilo omejenjo poročilo, ki ga je prejel sinodni naš dnevnik in ki ga dobesedno objavljamo:

TRST, 12. — General Winterton je dopoldne v razgovoru z gospodom Terčonom, županom občine Devin-Nabrežina, izrekel zahtevno, ker je župan ob avtonomskih cestah svojega področja namestil napisne table v nasprotju z veljavnimi zakoni. General Winterton je poudaril, da so ti zakoni jasni in da je njihova kršitev vzbudila neugode v coni «A» na splošno ter povzročila položaj, zaradi katerega on ni imel druge izbire, kakor da nastopi. General je dejal, da se zdel prav tako kakor v preteklosti zavzema za zakonitost in mora vztrajati pri zahtevi po spoštovanju zakona. Zato je naročil županu, naj zamenja napise tako, da bodo v skladu z zakonom.

General Winterton zlasti upa, da bo tisk v tej zadevi pokazal strpnost in zmernost, zakaj naša ljudstva glede tega po njegovem ne bi služile koristim nikogar v coni.

O razgovoru med poveljnikom področja gen. Wintertonom in županom devinsko-nabrežinske občine Josipom Terčonom, nam je župan povedal naslednje podrobnosti:

Naše ljudstvo je večerjajavnost ostrmel, ko je ob 14. uri in še prej ob 13. uri poslalo med poročili obeh tržaških radijskih postaj uradno vest ZVU, da je konjski poveljnik gen. Winterton poklical k sebi nabrežinskega župana in podžupana ter zapovedal, da mora župan zametati dvojezične napise tako, eda bodo v skladu z zakonom — kot se dobesedno glasilo omejenjo poročilo, ki ga je prejel sinodni naš dnevnik in ki ga dobesedno objavljamo:

TRST, 12. — General Winterton je dopoldne v razgovoru z gospodom Terčonom, županom občine Devin-Nabrežina, izrekel zahtevno, ker je župan ob avtonomskih cestah svojega področja namestil napisne table v nasprotju z veljavnimi zakoni. General Winterton je poudaril, da so ti zakoni jasni in da je njihova kršitev vzbudila neugode v coni «A» na splošno ter povzročila položaj, zaradi katerega on ni imel druge izbire, kakor da nastopi. General je dejal, da se zdel prav tako kakor v preteklosti zavzema za zakonitost in mora vztrajati pri zahtevi po spoštovanju zakona. Zato je naročil županu, naj zamenja napise tako, da bodo v skladu z zakonom.

General Winterton zlasti upa, da bo tisk v tej zadevi pokazal strpnost in zmernost, zakaj naša ljudstva glede tega po njegovem ne bi služile koristim nikogar v coni.

O razgovoru med poveljnikom področja gen. Wintertonom in županom devinsko-nabrežinske občine Josipom Terčonom, nam je župan povedal naslednje podrobnosti:

Naše ljudstvo je večerjajavnost ostrmel, ko je ob 14. uri in še prej ob 13. uri poslalo med poročili obeh tržaških radijskih postaj uradno vest ZVU, da je konjski poveljnik gen. Winterton poklical k sebi nabrežinskega župana in podžupana ter zapovedal, da mora župan zametati dvojezične napise tako, eda bodo v skladu z zakonom — kot se dobesedno glasilo omejenjo poročilo, ki ga je prejel sinodni naš dnevnik in ki ga dobesedno objavljamo:

TRST, 12. — General Winterton je dopoldne v razgovoru z gospodom Terčonom, županom občine Devin-Nabrežina, izrekel zahtevno, ker je župan ob avtonomskih cestah svojega področja namestil napisne table v nasprotju z veljavnimi zakoni. General Winterton je poudaril, da so ti zakoni jasni in da je njihova kršitev vzbudila neugode v coni «A» na splošno ter povzročila položaj, zaradi katerega on ni imel druge izbire, kakor da nastopi. General je dejal, da se zdel prav tako kakor v preteklosti zavzema za zakonitost in mora vztrajati pri zahtevi po spoštovanju zakona. Zato je naročil županu, naj zamenja napise tako, da bodo v skladu z zakonom.

General Winterton zlasti upa, da bo tisk v tej zadevi pokazal strpnost in zmernost, zakaj naša ljudstva glede tega po njegovem ne bi služile koristim nikogar v coni.

O razgovoru med poveljnikom področja gen. Wintertonom in županom devinsko-nabrežinske občine Josipom Terčonom, nam je župan povedal naslednje podrobnosti:

Naše ljudstvo je večerjajavnost ostrmel, ko je ob 14. uri in še prej ob 13. uri poslalo med poročili obeh tržaških radijskih postaj uradno vest ZVU, da je konjski poveljnik gen. Winterton poklical k sebi nabrežinskega župana in podžupana ter zapovedal, da mora župan zametati dvojezične napise tako, eda bodo v skladu z zakonom — kot se dobesedno glasilo omejenjo poročilo, ki ga je prejel sinodni naš dnevnik in ki ga dobesedno objavljamo:

TRST, 12. — General Winterton je dopoldne v razgovoru z gospodom Terčonom, županom občine Devin-Nabrežina, izrekel zahtevno, ker je župan ob avtonomskih cestah svojega področja namestil napisne table v nasprotju z veljavnimi zakoni. General Winterton je poudaril, da so ti zakoni jasni in da je njihova kršitev vzbudila neugode v coni «A» na splošno ter povzročila položaj, zaradi katerega on ni imel druge izbire, kakor da nastopi. General je dejal, da se zdel prav tako kakor v preteklosti zavzema za zakonitost in mora vztrajati pri zahtevi po spoštovanju zakona. Zato je naročil županu, naj zamenja napise tako, da bodo v skladu z zakonom.

General Winterton zlasti upa, da bo tisk v tej zadevi pokazal strpnost in zmernost, zakaj naša ljudstva glede tega po njegovem ne bi služile koristim nikogar v coni.

O razgovoru med poveljnikom področja gen. Wintertonom in županom devinsko-nabrežinske občine Josipom Terčonom, nam je župan povedal naslednje podrobnosti:

Naše ljudstvo je večerjajavnost ostrmel, ko je ob 14. uri in še prej ob 13. uri poslalo med poročili obeh tržaških radijskih postaj uradno vest ZVU, da je konjski poveljnik gen. Winterton poklical k sebi nabrežinskega župana in podžupana ter zapovedal, da mora župan zametati dvojezične napise tako, eda bodo v skladu z zakonom — kot se dobesedno glasilo omejenjo poročilo, ki ga je prejel sinodni naš dnevnik in ki ga dobesedno objavljamo:

TRST, 12. — General Winterton je dopoldne v razgovoru z gospodom Terčonom, županom občine Devin-Nabrežina, izrekel zahtevno, ker je župan ob avtonomskih cestah svojega področja namestil napisne table v nasprotju z veljavnimi zakoni. General Winterton je poudaril, da so ti zakoni jasni in da je njihova kršitev vzbudila neugode v coni «A» na splošno ter povzročila položaj, zaradi katerega on ni imel druge izbire, kakor da nastopi. General je dejal, da se zdel prav tako kakor v preteklosti zavzema za zakonitost in mora vztrajati pri zahtevi po spoštovanju zakona. Zato je naročil županu, naj zamenja napise tako, da bodo v skladu z zakonom.

General Winterton zlasti upa, da bo tisk v tej zadevi pokazal strpnost in zmernost, zakaj naša ljudstva glede tega po njegovem ne bi služile koristim nikogar v coni.

O razgovoru med poveljnikom področja gen. Wintertonom in županom devinsko-nabrežinske občine Josipom Terčonom, nam je župan povedal naslednje podrobnosti:

Naše ljudstvo je večerjajavnost ostrmel, ko je ob 14. uri in še prej ob 13. uri poslalo med poročili obeh tržaških radijskih postaj uradno vest ZVU, da je konjski poveljnik gen. Winterton poklical k sebi nabrežinskega župana in podžupana ter zapovedal, da mora župan zametati dvojezične napise tako, eda bodo v skladu z zakonom — kot se dobesedno glasilo omejenjo poročilo, ki ga je prejel sinodni naš dnevnik in ki ga dobesedno objavljamo:

TRST, 12. — General Winterton je dopoldne v razgovoru z gospodom Terčonom, županom občine Devin-Nabrežina, izrekel zahtevno, ker je župan ob avtonomskih cestah svojega področja namestil napisne table v nasprotju z veljavnimi zakoni. General Winterton je poudaril, da so ti zakoni jasni in da je njihova kršitev vzbudila neugode v coni «A» na splošno ter povzročila položaj, zaradi katerega on ni imel druge izbire, kakor da nastopi. General je dejal, da se zdel prav tako kakor v preteklosti zavzema za zakonitost in mora vztrajati pri zahtevi po spoštovanju zakona. Zato je naročil županu, naj zamenja napise tako, da bodo v skladu z zakonom.

General Winterton zlasti upa, da bo tisk v tej zadevi pokazal strpnost in zmernost, zakaj naša ljudstva glede tega po njegovem ne bi služile koristim nikogar v coni.

O razgovoru med poveljnikom področja gen. Wintertonom in županom devinsko-nabrežinske občine Josipom Terčonom, nam je župan povedal naslednje podrobnosti:

Naše ljudstvo je večerjajavnost ostrmel, ko je ob 14. uri in še prej ob 13. uri poslalo med poročili obeh tržaških radijskih postaj uradno vest ZVU, da je konjski poveljnik gen. Winterton poklical k sebi nabrežinskega župana in podžupana ter zapovedal, da mora župan zametati dvojezične napise tako, eda bodo v skladu z zakonom — kot se dobesedno glasilo omejenjo poročilo, ki ga je prejel sinodni naš dnevnik in ki ga dobesedno objavljamo:

TRST, 12. — General Winterton je dopoldne v razgovoru z gospodom Terčonom, županom občine Devin-Nabrežina, izrekel zahtevno, ker je župan ob avtonomskih cestah svojega področja namestil napisne table v nasprotju z veljavnimi zakoni. General Winterton je poudaril, da so ti zakoni jasni in da je njihova kršitev vzbudila neugode v coni «A» na splošno ter povzročila položaj, zaradi katerega on ni imel druge izbire, kakor da nastopi. General je dejal, da se zdel prav tako kakor v preteklosti zavzema za zakonitost in mora vztrajati pri zahtevi po spoštovanju zakona. Zato je naročil županu, naj zamenja napise tako, da bodo v skladu z zakonom.

General Winterton zlasti upa, da bo tisk v tej zadevi pokazal strpnost in zmernost, zakaj naša ljudstva glede tega po njegovem ne bi služile koristim nikogar v coni.

O razgovoru med poveljnikom področja gen. Wintertonom in županom devinsko-nabrežinske občine Josipom Terčonom, nam je župan povedal naslednje podrobnosti:

Naše ljudstvo je večerjajavnost ostrmel, ko je ob 14. uri in še prej ob 13. uri poslalo med poročili obeh tržaških radijskih postaj uradno vest ZVU, da je konjski poveljnik gen. Winterton poklical k sebi nabrežinskega župana in podžupana ter zapovedal, da mora župan zametati dvojezične napise tako, eda bodo v skladu z zakonom — kot se dobesedno glasilo omejenjo poročilo, ki ga je prejel sinodni naš dnevnik in ki ga dobesedno objavljamo:

TRST, 12. — General Winterton je dopoldne v razgovoru z gospodom Terčonom, županom občine Devin-Nabrežina, izrekel zahtevno, ker je župan ob avtonomskih cestah svojega področja namestil napisne table v nasprotju z veljavnimi zakoni. General Winterton je poudaril, da so ti zakoni jasni in da je njihova kršitev vzbudila neugode v coni «A» na splošno ter povzročila položaj, zaradi katerega on ni imel druge izbire, kakor da nastopi. General je dejal, da se zdel prav tako kakor v preteklosti zavzema za zakonitost in mora vztrajati pri zahtevi po spoštovanju zakona. Zato je naročil županu, naj zamenja napise tako, da bodo v skladu z zakonom.

General Winterton zlasti upa, da bo tisk v tej zadevi pokazal strpnost in zmernost, zakaj naša ljudstva glede tega po njegovem ne bi služile koristim nikogar v coni.

O razgovoru med poveljnikom področja gen. Wintertonom in županom devinsko-nabrežinske občine Josipom Terčonom, nam je župan povedal naslednje podrobnosti:

Nemški socialni demokrati zahtevajo razustilitev parlamenta

BONN, 12. — Po današnji seji izvršnega odbora nemške socialdemokratske stranke je predsednik Ollenhauer izjavil novinarjem, da bo parlamentarna skupina stranke predložila zveznemu parlamentu resolucijo, ki graja kanclerja Adenauera. Resolucija se nanaša na zadnji razvoj ustave in krize, ki je nastala v zvezi s razpravljanjem o ratifikaciji bonnskih in pariških dogovorov. Ollenhauer je izjavil, da njegova stranka ni nikakor zadovoljna s kratko izjavo, ki jo je včeraj podal Adenauer, ter ni pripravljena se zaključiti tega vprašanja.

Nato je Ollenhauer sporočil, da zahteva njegova stranka razustilitev zveznega parlamenta in takojšnji razpis novih volitev. Dalje zahteva začasno mirovno pogodbo z zahodnimi državami, ki naj bi nadomestila bonnske dogovore. Te pogodbi naj bi se pridružil pogodba o varnosti, ki bi nadomestila pogodbo o evropski obrambni skupnosti. Začasna mirovna pogodba naj bi obrnila Angležem, Francoski in Američanom posebno oblast samo na dveh področjih, in sicer pri vprašanjih, ki se tičejo Berlina in združitev Nemčije, ter pri sestavi posebne statuta za zavezniške obrambne sile v Zahodni Nemčiji.

Na tozadevno vprašanje je Ollenhauer izjavil, da njegova stranka ne bi v nobenem primeru sprejela dogovorov, ki so jih sklenili med Adenauerjem in zahodnimi vladam, in tudi ne v primeru, če bi njegova stranka prišla na oblast poletno. Glede statuta, ki bi ga stranka svezela v primeru novega pogajanja za omejenega pogodbe, je Ollenhauer izjavil, splošaj bo ostal nespremenjen,

Potek razgovora

Včeraj okoli 9. ure so iz Ljudskega doma, kjer je sedež ZVU, telefonirali na županstvo v Nabrežino in sporočili da bo gen. Winterton točno ob 12. uri sprejel župana Terčona skupno s štirimi svetovalci devinsko-nabrežinske občine. Ob 12. uri sta na sedež ZVU v Trstu prišla župan Terčoni in odbornik Floridan, katerega je gen. Winterton sprejel v prisotnosti nekoga tolašice, ki pa je le slabo obvladal slovenski jezik. Po pozdravih je gen. Winterton pričel citati vnaprej pripravljene govore, katerega je bil prvi del prejel. Prvi del je bil podoben tistemu, ki ga je predložil v obliki predloga za začetku omenil, da je čutil dolžnost posredovati in povedati svoje mnenje glede dvojezičnih napisov, ki so povzročili ostro polemiko v časopisu. Potem je ugotovil, da je občina postavila omejen napis v nasprotju z obstoječimi zakoni. Prvi del je bil podoben tistemu, ki ga je predložil v obliki predloga za začetku omenil, da je čutil dolžnost posredovati in povedati svoje mnenje glede dvojezičnih napisov, ki so povzročili ostro polemiko v časopisu. Potem je ugotovil, da je občina postavila omejen napis v nasprotju z obstoječimi zakoni. Prvi del je bil podoben tistemu, ki ga je predložil v obliki predloga za začetku omenil, da je čutil dolžnost posredovati in povedati svoje mnenje glede dvojezičnih napisov, ki so povzročili ostro polemiko v časopisu. Potem je ugotovil, da je občina postavila omejen napis v nasprotju z obstoječimi zakoni.

Calamandrei obsoja Secebov volilni zakon

RIM, 12. — V diskusiji o volilni reformi v italijanski poslanski zbornici je danes med drugimi govoril tudi levi socialni demokrat Calamandrei, ki skupaj s ostalimi sedmimi poslanci levega krila (Bellardi, Bonfantini, Cavinato, Giusti, Lupardi in Mondolfo) nasprotuje novemu volilnemu zakonu in statilišče svoje lastne stranke, ki je vladni načrt podprla.

Calamandrei je dejal, da si je demokratska stranka 18. aprila 1948 zakonito pridobila absolutno večino v parlamentu, ker je ta večina bila izraz razmerja glasov, upa pa se zdel, ko nima več upanja na večino glasov, noče odgovoriti absolutni večini v parlamentu in oblasti. Govorijo, je dejal Calamandrei, da morajo demokristiani sedamdeset let ostati na vladi, če da jaz ne poznam nobene stranke, ki bi imela poslanske glasove za dva glasa in drugi glas za pol glasa, tedaj se začnejo govoriti in totalitarizem. Dejstvo, da hče stranka, ki nima več večine, kljub temu ostati na vladi, je največja nevarnost za demokracijo v Italiji.

Nato je Calamandrei, ki je znan strog kritik za kazensko pravo, dejal, da se spreminjajo volilnega zakona tik pred volitvami omenja s pravim imenom v členu 472 italijanskega kazenskega zakonika, v volilnem žargonu pa se temu reče enagrada večina. Pošlandi in novinarji, ki so v naglici predstavitelj pravne priročnice, s ugotovitvijo, da govori čl. 472 kazenskega zakonika o uporabi goljufivih mer in uteži...

Prporočilo Franciji in Tuniziji za nujno obnovitev pogajanj

Danes se začne razpravljanje o maroškem vprašanju - Nove aretacije v Maroku

RABAT, 12. — Javljajo, da bo francoski generalni rezident v Maroku general Guillaume v kratkem odpotoval v Pariz, da poroča vladni. Danes so v Casablanci prišla vojaška ojačenja, ki so jih poslali v arabska delavska predmestja.

Danes zjutraj so francoske oblasti objavile nov seznam drugih maroških nacionalističnih voditeljev, ki so bili aretirani v zadnjih dneh. V obveščenskih krogih trdijo, da so večerjajavnosti francoske oblasti aretirale 510 oseb. Danes zjutraj je sodišče obsodilo na 1 leto zaporu 167 demonstrantov, ki so bili aretirani med zadnjimi neredi. Vojskovo in policija je v stalni pripravljenosti, nad mestom pa krožijo letala. Predstavniki francoske rezidence se sporocili, če se aretacije nacionalističnih voditeljev nadaljujejo.

Kar se tiče Tunizije, javljajo, da so nov sestanek med generalnim rezidentom in bejem odložili na prve dni prihodnjega tedna, ker ni bel še okrevanje v francoskih obveščenskih krogih trdijo, da bo De Hauteklooc ob priliki novega sestanka z bejem znova stavi predlog francoske vlade za nadaljevanje pogajanj o francoskem načrtu za reforme.

V zadnjih 24 urah sta bila izvršena v Tuniziji druga dva atentata, ki pa nista imela hudih posledic.

V Tripolitaniji je 25.000 delavcev stavkalo pet minut v znak protesta proti umoru tunzijskega sindikalnega voditelja Hašela.

V Kairu objavila list «Al Ahrar» poziv egiptovskega muftija na sveto vojno za pomoč severnoafriškemu ljudstvu, ki je v borbi proti francoskemu imperializmu.

Islamske verske oblasti so večerjajavnosti za dan Tunizije in Marokko na univerzi Al-Azhar. Namestnik rektorja univerze, ki je govoril pred 10.000 študenti, profesorji in članje nacionalističnih strank, je obsodil ob imenu islama in vernikov nasilje in barbarstvo francoskega imperializma.

Do zdaj še niso prejeli nobenega odgovora na indijski predlog glede sklenitve premirja na Koreji, katerega bejsedilo je poslala glavna skupščina kitajski in severnokorejski vladi.

Acheson odpotoval v Pariz

WASHINGTON, 12. — Dean Acheson je danes v spremstvu finančnega ministra Snyderja in ravnatelja MSA Harrimana odpotoval s Trumanovim letalom v Pariz, kjer se bo udeležil sestankov sveta ministrov NATO.

Pred odhodom je med drugim izjavil, da ni mnenja, da bo akantski svet sprejel sklope, ki bi bili izredne važnosti.

V Pariz je danes prišel tudi britanski zunanji minister Eden.

V torek glasovanje o zaupnici Pinayu

PARIZ, 12. — Na popoldanski seji je narodna skupščina s 337 glasovi proti 272 izglasovala izločitev iz finančnega zakona členu, ki pooblašča vlado, da izvede davčno reformo z dekreti v primeru, da ne bi parlament odobril tozadevnih načrtov do 31. maja. Po izidu glasovanja je Pinay izjavil, da je vlada še poudarila, da ne misli pristati na drobljenje finančnega zakona in da bo zaradi tega zahtevala drugo čitanje tega načrta.

Cetrto poročilo svetu ministrov OEEC

PARIZ, 12. — Svet ministrov Organizacije za evropsko gospodarsko sodelovanje (OEEC) je danes začel svoje delo pod predsedstvom britanskega zunanjega ministra Edena. Sprejeti so sledila dnevni red: 1. poročila četrtga poročila; 2. Edenove izjave o konferenci držav Britanske skupnosti; 3. izmenjavanje misli o naloga OEEC; 4. poročilo glavnega odbora evropske plačilne zveze o delovanju te zveze in o izmenjivosti; 5. trgovinska politika in splošne izmenjave; 6. praktične posledice, ki naj se izvajajo iz četrtga poročila.

Začeli so nato s proučevanjem četrtga poročila, ki ga je predložil predsednik gospodarskega odbora Eric Roll (Velika Britanija).

Posebni ameriški predstavnik v Evropi William Draper je izjavil, da poročilo poziva evropske države, naj ohranijo in krepijo notranjo finančno trdnost, naj povečajo proizvodno premoгаа, jekla, električne energije in živila, naj dvignejo proizvodnost, ter naj posamejno delajo na tem, da pride čimprej do skupnega trga za razvijanje svobodne konkurence. Dodal je, da bodo marke ZDA ohranili svojo gospodarsko trdnost, sodelovali pri ustavitvi cen svetovnih surovin, znižati trgovinske in carinske pregrade ter spodbujati naložbe v tujini. «Rešitve vprašanja dolarja, je končno dejal Draper, se mora izvesti s pomočjo trgovine in ne s podporami.

Norveški zunanji minister Lange in švedski delegat Hammerkjöld sta odobrila poročilo ameriški resoluciji, ki je bila sprejeta s 45 glasovi proti 3 in 10 vzdramim.

Resolucija izraža upanje, da bosta Francija in Tunizija, neudumoda obnovili pogajanja, ki imajo namen postaviti Tunizije v položaj, da se bodo lahko sami upravljali. Resolucija poziva obe stranki, naj pri njih odnosih in pri reševanju spora upoštevata duha lastne OZN ter naj se vzdržita vsakega dejanja ali ukrepa, ki bi lahko pooblašča sedanjega napetost.

Jutri bo politični odbor začel razpravljanje o maroškem vprašanju.

Do zdaj še niso prejeli nobenega odgovora na indijski predlog glede sklenitve premirja na Koreji, katerega bejsedilo je poslala glavna skupščina kitajski in severnokorejski vladi.

Svečana otvoritev grškega parlamenta

ATENE, 12. — Danes je bila v Ateni svečana otvoritev parlamenta. Poslanci so prisegli in nato je kralj Pavel prebral prestolni govor, v katerem je med drugim poudaril odločnost Grčije, da naveže vedno boljše odnose s Turčijo in Jugoslavijo, da izpolni obveznosti v okviru atlantskega pakta in da ostane v dobrih odnosih z vsemi.

NOVI DELHI, 12. — Nehru je bil zopet izvoljen za predsednika indijske kongresne stranke, ki je na oblasti v Indiji od dneva razglasitve neodvisnosti.

BONN, 12. — Zvezna vlada je dala nemške dolžiti partieto nemške marke v odnosa z zlatom. Na podlagi 39 dolarjev za eno čisteгаа zlata se ta parieteta določa na 0.238095 ameriškega dolarja.

Calamandrei obsoja Secebov volilni zakon

RIM, 12. — V diskusiji o volilni reformi v italijanski poslanski zbornici je danes med drugimi govoril tudi levi socialni demokrat Calamandrei, ki skupaj s ostalimi sedmimi poslanci levega krila (Bellardi, Bonfantini, Cavinato, Giusti, Lupardi in Mondolfo) nasprotuje novemu volilnemu zakonu in statilišče svoje lastne stranke, ki je vladni načrt podprla.

Calamandrei je dejal, da si je demokratska stranka 18. aprila 1948 zakonito pridobila absolutno večino v parlamentu, ker je ta večina bila izraz razmerja glasov, upa pa se zdel, ko nima več upanja na večino glasov, noče odgovoriti absolutni večini v parlamentu in oblasti. Govorijo, je dejal Calamandrei, da morajo demokristiani sedamdeset let ostati na vladi, če da jaz ne poznam nobene stranke, ki bi imela poslanske glasove za dva glasa in drugi glas za pol glasa, tedaj se začnejo govoriti in totalitarizem. Dejstvo, da hče stranka, ki nima več večine, kljub temu ostati na vladi, je največja nevarnost za demokracijo v Italiji.

Nato je Calamandrei, ki je znan strog kritik za kazensko pravo, dejal, da se spreminjajo volilnega zakona tik pred volitvami omenja s pravim imenom v členu 4

VREME

Vremenska napoved za danes: Pretežno oblačno z dežjem. — Temperatura brez posebne spremembe. — Včerajšnja najvišja temperatura v Trstu je dosegla 6,3; najnižja 5,8 stopinje.

RADIO
Opozorjamo vas na sledeče oddaje: Jug. cone Trsta: 17.40: Pesmi jugoslovenskih narodov. 18.45: Odlomki iz dunajskih ope...

PRIMORSKI DNEVNIK



Libijski kralj Idriss El Senussi (levo), ki je te dni na obisku v Egiptu, na kosilu pri princu regentu Abdelu Monemu.

EGIPTOVSKI DELEGAT PRI OZN PRIPOROČA PLEBISCIT
Za monarhijo ali republiko?

„Hčerke Nila“ zahtevajo vključitev v odbor, ki bo sestavljal osnutek nove ustave - Nagib je imenoval poveljnika glavnega stana egiptovske vojske...
KAIRO, 12. — Egiptovski delegat pri Združenih narodih Mahmoud Asmi je napisal članek za kairski list „Al Ahram“, v katerem predlaga takojšen plebiscit, da bi se narod odločil za monarhijo ali republiko. Ugotavlja, da bi morala biti ta odločitev izražena preden bi se uveljavila nova ustava.

Argentinska atomsko raziskovanja
BUENOS AIRES, 12. — Strokovnjaki za atomsko raziskovanje v Argentini odločno zavračajo, da bi bilo v tej državi izvedeno jedrsko orožje. Vprašanje, dali bi ji bila ljubša monarhija ali republika, je predsednica odvrnila: „Vedno podpiram narod in vse njegove tendence.“

Odprava na goro Everest
ZUERICH, 12. — Švicarska ustanova za gorska raziskovanja poroča, da je zadnja švicarska odprava na Everest dosegla največ 8.100 m višine, ko se je moral 20. novembra zaradi mraza in silnih vetrov od...

ANGLO-IRANSKI PETROLEJSKI SPOR

AIOC zahteva odškodnino

Ameriško zunanje ministrstvo pa se boji kominformističnega udara v Iranu in priporoča odložitev finančnega vprašanja...
LONDON, 12. — Po informacijah, ki prihajajo iz Washingtona, naj bi vlada ZDA izvajala pritisk na velike petrolejske družbe, zato da bi se našla čimprej rešitev v anglo-iranskem petrolejskem sporu.

negi oporišča v Guayakvillu ter da gibanja niso vodili nekakšni ideali, marveč je bilo podprto od kapitalistov. Predsednik je poleg tega obožil list „Nacional“, ki je brez prestanka napadal vladno gospodarsko politiko. Ibarra je v zaključku poudaril, da je v državi vzpostavljen red in mir in, da so bile podvzete potrebne mere proti prevratnežu.

PITTSBURGH, 12. — V Cantonburgu so štirje člani neke družine zgoreli v lastni hiši. Cim je družinski glavar, ki je edini ostal pri življenju, zvedel za usodo družine, se je izrazil prijateljem, planil med plamen in izgorel tudi on.

Siirski podpredsednik polkovnik Siiskari, ki se trenutno mudi na uradnem obisku v Egiptu, je na večerjem v banketu v častnem klubu izjavil, da bo njegova država do delovala z Egiptom in drugimi arabskimi državami in jim pomagala doseči svobodo in varnost.

PACKUCHA (Mshika), 12. — Bliznje mesto Acocohiten je bilo večerj skoraj popolnoma uničeno, ker se je nadenj zgrnilo na tisoče ton vode, potem ko so popustili jezovi na reki Santa Anita. Po prvih vestih je poplava povzročila smrt starih oseb. Voda je odnesla hiše, mostove in cele črede živine. Večina prebivalstva se je rešila na bližnje griče.

Francoska visoka zbornica proti obnovi nacizma

Komintermisti niso odobrili resolucije, ki obsoja prebujenje nacizma v Zapadni Nemčiji...
PARIZ, 12. — Visoka zbornica francoske republike je odobrila danes dopolne resolucije, ki obsoja prebujenje nacizma v Zapadni Nemčiji. Resolucija posebej zahteva, naj vlada s svojimi izjavami in ukrepi dokaže, da v primeru potrebe lahko izkorenini razvoj gibanja, ki bi škodoval v bodočnosti ne le francosko-nemškemu odnosom, marveč vsemu svetu.

izjave generala Van Fleet
SEUL, 12. — Poveljnik ameriške osme armade general Van Fleet je izjavil, da pozimi ne predvideva važnejših gibanj kitajskih čet izven njihovih položajev. Dodal je, da Kitajci niso pripravljani na zimsko vojno, medtem ko so zavezniške čete opremljene boljše kakor kdajkoli doslej in poudaril: „Mi smo pripravljani za vsako vrsto vojne; čimbolj bo vojna razgubana, tembolj bo šla v naš račun, vendar s tem nočem reči, da bo prišlo do zimske ofenzive.“

Uradne izjave o nezanesljivih Američanih pri OZN
NEW YORK, 12. — Namestnik pomočnika ameriškega zunanjega ministra Carlisle Humesline je izjavil na prireditelju pred senatnim pododborom za notranjo varnost, da imajo Združeni narodi v službi 14 Američanov, glede katerih je ameriško zunanje ministrstvo priporočalo tajništvo ZN, naj jih odpusti iz službe. Poudaril je, da je podalo znanje ministrstvo neugodno poročilo o njih. Proti dvanajstim je podalo tako poročilo zaradi varnostnih pikt dvehnaštih pa iz moralnih razlogov.

KAIRO, 12. — Podtajnik v finančnem ministrstvu Taher El Kholi je zaključil poročilo v zvezi z gospodarskimi protukrepi, ki bodo podvzeti v primeru, da bi Zapadna Nemčija ratificirala reparacijski sporaz...

ŠPORTNI DNEVNIK

DRUGI DAN MEDICNSKEGA TENŠKEGA FINALA ZA DAVISOV POKAL
ITALIJA-INDIJA 2:1

V četrinjši dvoboj med najboljšimi napetimi, kar so jih gledali zadnja leta v Avstraliji. Indijci so imeli 3. match zoget. Misra v zadnjem nizu nesrečno padel...
BRISBANE, 12. — Gianni Cuccelli in Marcello Del Bello sta porazila indijsko dvojico Sumnata Misro in Naresha Kumarija z rezultatom 1-6, 1-6, 6-2, 13-11.

Tako mi mislimo:

- Atalanta - Roma x 2 1
Bologna - Triestina 1
Lazio - Inter 1 2
Milan - Como 1
Palermo - Novara 1
Pro Patria - Juventus 2 x
Sampdoria - Fiorentina 1
Tempo - Napoli 1 x 2
Udinese - Spal 1
Lucchese - Legnano 1 2
Messina - Vicenza 2
Salerno - Piombino 1
Lecce - Parma 1 x
Catania - Siracusa 1 x
Venezia - Alessandria 1

VAN STEENBERGEN ZMAGOVALEC predzadnje etape „Po Argentini“

CHACUBUCO, 12. — Belgijec Van Steenbergen je zmagal v zaključnem sprintu na 18. etapi kolesarske dirke „Po Argentini“. Na drugem mestu je Nizozemec Faanhoff. Sledijo v vrstnem redu, Conte, Ockers, Caput in Varisco. Dirkači so odpovali ob 7.27 iz Rosarioja in so vozili mirno vse do Pergamina (139 km). Nato je zbežala skupina, v kateri je bil tudi zmagovalec etape in dirke. V zadnjem dnevu Van Steenbergen lahko izgubi prvo mesto samo, ako se mu dogodi nesreča. Vrstni red etape: 1. Van Steenbergen 8:40:30; 2. Faanhoff 8:41:30; 3. Conte 8:41:33; 4. Ockers 8:41:38; 5. Caput; 6. Varisco; 7. Rosato; 8. Sevillano; 9. Coste; 10. Crispin, vsi s časom Ockersa.

Ljudski poslanci bodo tekli

OSLO, 12. — Norveški parlament je sprejel vabilo finskega parlamenta za smučarski dvoboj med zastopniki ljudstva skandinavskih dežel. Medparlamentarno tekovanje bo 11. februarja. Poslanci Švedske, Finske in Norveške bodo tekli 10 km, poslanci pa 5 km.

DVE TEKMI PROTI EGIPTU

HERCEGOVINA: Hercegovina se oprostila kazni. Odobreno gostovanje Hajduku in Zagrebu...
BEOGRAD, 12. — Na seji izvršnega odbora nogometne zveze Jugoslavije so med drugim sklenili, da ugodijo prošnji Egipta s tem, da igra jugoslovenska nogometna reprezentanca po službeni tekmi proti Egiptu (15. januarja v Kairu), se neslužbeno tekmo 19. januarja v Aleksandriji.

Prekinjene partije na šohovskem prvenstvu

BEOGRAD, 12. — Na jugoslovenskem šohovskem prvenstvu so imeli danes prost dan. igrali so prekinjene partije. 13 kolo: Ivkov-Djurašević remi; Vuković-Krivic remi; 14 kolo: Kržišnik-Matanović remi; 16 kolo: Nedeljković-Vuković remi; Ivkov-Gligorić 0-1. Pirce-Krivic 1-0, Andrić-Matanović 1-0, Kržišnik-Dijaja remi.

Charles Dickens PICKWICKOVCI
Prevedel prof. dr. Fr. Bradač
«Pa je že tako,» je razumoval John Smauker, «če vas usoda zapelje v javno življenje in na javno pozicijo, morate biti pripravljeni, da boste izpostavljeni izkušnjam, ki drugi ljudje niti ne vedo zanje, gospod Weller.»

«O tem se na vem ne,» je rekel Sam, «mislem le, de precej disti pu vročem, razbelemem želez.»
«To je ravno pri mineralnih vodah, gospod Weller,» je pripomnil prezirljivo John Smauker.
«I no, prou, če je tku, je tu grozn naumna beseda, veste,» je rekel Sam. «Lohka de je, ampk ker se na pečam dost s kemija, na morm vedet.» In gospod John Smauker je strašno ostrmel, ko je začel Sam Weller kar pri prič življati.

ste, ampak to naj vam niče ne de, ne smete tega tako jemati.»
«No, ma videl, jest jim bom nehav dotipe pušten puplaču.»
«Dobro,» je rekel gospod John Smauker, «saj bom itak z vami.»
Medtem sta dospela do majhne branjarje, gospod John Smauker je vstopil in Sam je sel za njim ter se neposnemljivo pacil in na razne načine kazal, da je najboljšje volje.

Zbrana družba se je temu od srca smejala in neki gospod v rumenem telovniku je poepetal sosedu v zelenih hlačah, da je Tuckle danes dober volje.
«Memgrede povedanu,» je rekel gospod Tuckle, Smauker, ti s — in ostanket stavka je dogovoril Tuckle septajte gospodu Johnu Smaukerju na uho.
«Moj Bog, jaz sem popolnoma pozabil,» je rekel gospod John Smauker, «Gospodie, moj prijatelj, gospod Weller.»
«Hdu mi je, ker sm vam napuot, de na morete stupt in peč, Weller,» je rekel gospod Tuckle prijateljsko. «Upam, de vas na zebe, Weller?»